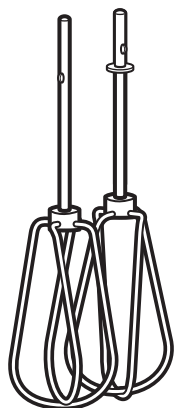
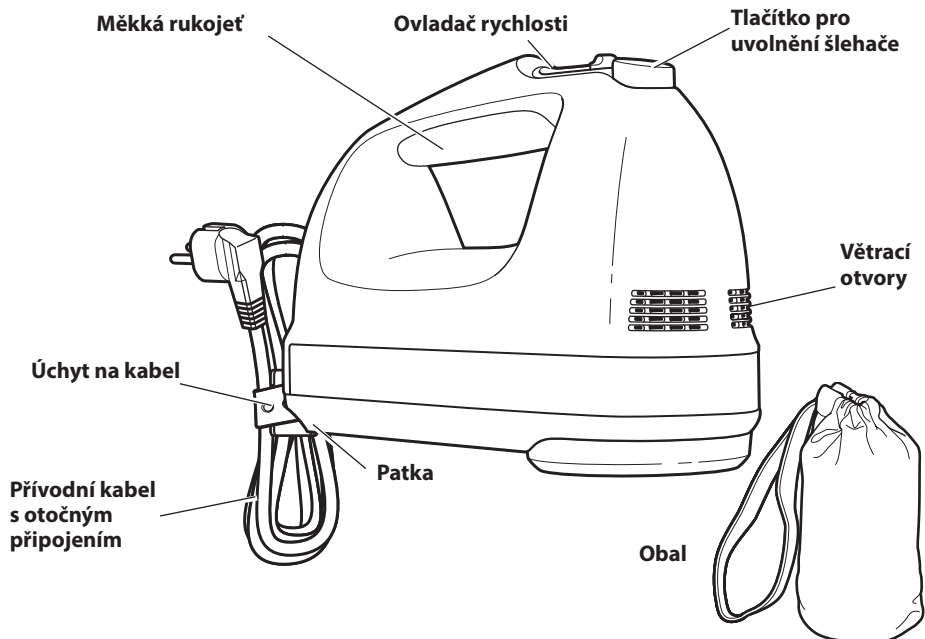
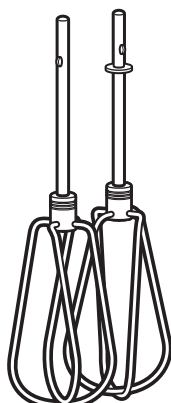


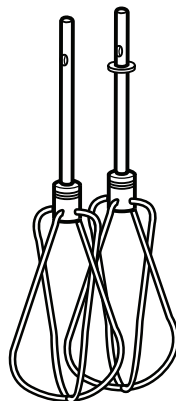
# DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ



**Příslušenství, turbošlehač**



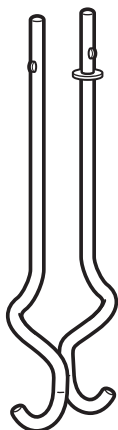
**Příslušenství, turbošlehač II**



**Příslušenství, šlehač Artisan**  
(pouze u profesionálních modelů)



**Míchací tyč**



**Hnětací háky**



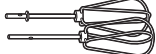
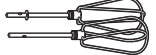





**Metla se 16 dráty**

ČESKY



# DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

## PRŮVODCE PŘÍSLUŠENSTVÍM

PŘÍSLUŠENSTVÍ	POUŽITÍ	SOUČÁSTÍ MODELU	
		KHM7210	KHM9212
 Turbošlehač	těsto na sušenky, lité těsto		
 Turbošlehač II	těsto na sušenky, lité těsto	•	
 Šlehač Artisan*	těsto na sušenky, lité těsto		•
 Šlehač tyč	smoothies mléčné koktejly omáčky salátový dresink		•
 Hnětací háky	těsto na kváskový chléb		•
 Metla se 16 drátů	šlehačka sníh bílé omáčky puďinky	•	•
 Obal*	pro uložení příslušenství		•

\* Neprodává se jako příslušenství.





## BEZPEČNOST VÝROBKU

### Vaše bezpečnost a bezpečnost dalších osob je velmi důležitá.

Tento návod i váš přístroj obsahují mnoho důležitých bezpečnostních upozornění. Všechna upozornění si přečtěte a vždy je dodržujte.



Tento symbol označuje upozornění na bezpečnostní riziko.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění budou uvozena tímto symbolem a slovem „NEBEZPEČÍ“ nebo „UPOZORNĚNÍ“. Tato slova mají následující význam:

 **NEBEZPEČÍ**

Při nedodržení pokynů hrozí bezprostřední nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.

 **UPOZORNĚNÍ**

Při nedodržení pokynů hrozí nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí.

Všechna bezpečnostní upozornění vás informují o možném nebezpečí a o způsobu, jak snížit riziko úrazu, a upozorňují na to, co se může stát, pokud se nebudete řídit pokyny.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Při používání elektrických spotřebičů vždy dodržujte základní bezpečnostní zásady, včetně následujících bodů:

1. Přečtěte si všechny pokyny. Nedovolené použití spotřebiče může mít za následek zranění.
2. Neponořujte spotřebič do vody nebo jiné kapaliny, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
3. Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
4. Pouze Evropa: Tento spotřebič nesmějí používat děti. Uchovávejte spotřebič a jeho přírodní kabel mimo dosah dětí.
5. Pouze Evropa: Tento spotřebič smějí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či bez patřičných zkušeností a znalostí pouze za podmínky, že je sledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim dávají příslušné pokyny k bezpečnému použití spotřebiče, kterým tyto osoby rozumějí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
6. Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
7. Jestliže je poškozený přírodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
8. Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
9. Když spotřebič nepoužíváte, před nasazováním či odstraňováním jednotlivých dílů nebo před jeho čištěním ho vždy vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. K odpojení od elektrické sítě uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Nikdy netahejte za přírodní kabel.





## BEZPEČNOST VÝROBKU

10. Nedotýkejte se pohyblivých částí. Jestliže je spotřebič zapnutý, nepřibližujte k příslušenství ruce, vlasy, oděv nebo stěrky či jiné náčiní, aby nedošlo ke zranění osob a/nebo poškození spotřebiče.
11. Nespouštějte spotřebič, má-li poškozený přívodní kabel nebo zástrčku, nefunguje dobře, upadl na zem či je nějak poškozený. Odneste ho do nejbližšího autorizovaného servisu, kde ho zkontrolují a opraví nebo seřídí.
12. Nenechávejte přívodní kabel viset přes okraj stolu nebo police.
13. Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých ploch, tedy ani sporáku.
14. Použití příslušenství, které společnost KitchenAid nedoporučuje ani neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
15. Nepoužívejte spotřebič venku.
16. Před mytím odstraňte z ručního mixéru veškeré příslušenství.
17. Příslušné pokyny k čištění povrchu v kontaktu s potravinami naleznete v části „Péče a čištění“.
18. Spotřebič, který jste si koupili, je určen k použití v domácnosti a k podobným účelům, jako:
  - v kuchyňských koutech pro zaměstnance v obchodech, kancelářích nebo jiných pracovištích
  - na farmách;
  - pro zákazníky v hotelích, motelech a jiných typech ubytování;
  - penzionech typu „bed and breakfast“.

## TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

Pokyny jsou také k dispozici online. Navštivte naše webové stránky na adrese:  
[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)





# BEZPEČNOST VÝROBKU

## ELEKTROINSTALAČNÍ POŽADAVKY

**Napětí:** 220-240 VAC  
**Frekvence:** 50-60 Hz  
**Příkon ve watttech:** 85 Wattů

**POZNÁMKA:** Pokud se zástrčka nehodí do zásuvky, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře. Nikdy zástrčku sami neupravujte. Nepoužívejte adaptér.

## LIKVIDACE ELEKTROODPADŮ

### Likvidace obalového materiálu


Obalový materiál je recyklovatelný a je označen symbolem recyklace (♻️). Různé části tohoto obalu je tedy nutno zlikvidovat odpovědně a plně v souladu s místními zákonnými předpisy o likvidaci odpadů.

### Likvidace spotřebiče

- Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE).

- Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním

důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by jinak nevhodnou likvidací tohoto spotřebiče došlo.

- Symbol  na spotřebiči nebo přiložených dokumentech udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu, ale je nutné ho odvézt do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Podrobnější informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci tohoto spotřebiče zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

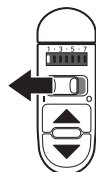
Tento spotřebič byl navržen, vyroben a distribuován v souladu s bezpečnostními požadavky směrnic ES: 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/ES a 2011/65/EU (směrnice RoHS).



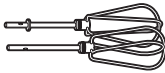
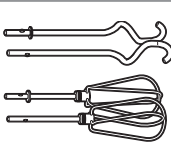
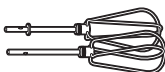
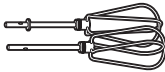
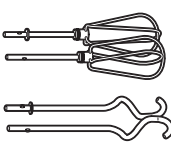




# POKYNY K RYCHLOSTI

## 7-RYCHLOSTNÍ RUČNÍ MIXÉRY



7 rychlostní ruční mixér začíná vždy na nejnižší rychlosti (rychlost 1). Přejděte na vyšší rychlost podle potřeby, kontrolka ukazatele rychlosti se rozsvítí odpovídajícím číslem pro každou rychlost.

RYCHLOST	PŘÍSLUŠENSTVÍ	POPIS
1		Pro pomalé míchání, vmíchávání a zahájení všech postupů míchání. Použijte tuto rychlost ke vmíchání ořechů, čokoládových kousků, drceného sýra, cibule, oliv i jiných kousků přísad. Ke smíchání mouky a jiných suchých přísad s tekutinami nebo jinými vlhkými směsmi. Pomáhá zabránit vylití přísad z mísy.
2		Na míchání palačinkového těsta.
3		Na míchání hustých směsí jako je těsto na sušenky. Na míchání pomazánek z lehkých smetanových sýrů. Na míchání litého těsta a želatinové směsi.
4		Na míchání pomazánek z těžkých smetanových sýrů. Na výrobu bramborové nebo jiné kaše.
5		Na míchání muffinů, chleba ze směsi, kukuřičného chleba, těsta na koláče a polevy. Na utření másla s cukrem.
6		Na šlehání šlehačky a pěny.
7		Na šlehání bílků a směsí na pusinky.

**POZNÁMKA:** K míchání a hnětení chlebového těsta použijte hnětací háky (PRODÁNO SAMOSTATNĚ). Turbošlehače nejsou k tomuto účelu určeny.



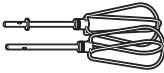
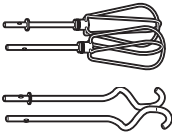
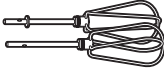
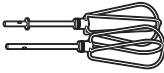
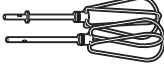
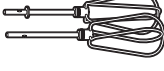
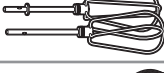
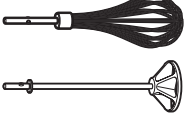
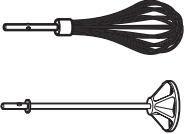


# POKYNY K RYCHLOSTI

## 9-RYCHLOSTNÍ RUČNÍ MIXÉRY



9 rychlostní ruční mixér začíná vždy na nejnižší rychlosti (rychlost 1). Pak přejděte na vyšší rychlost podle potřeby; kontrolka ukazatele rychlosti se rozsvítí odpovídajícím číslem pro každou rychlost.

RYCHLOST	PŘÍSLUŠENSTVÍ	POPIS
1		Pro pomalé míchání, vmíchávání a zahájení všech postupů míchání. Použijte tuto rychlost ke vmíchání ořechů, čokoládových kousků, drceného sýra, cibule, oliv i jiných kousků přísad.
2		Ke smíchání mouky a jiných suchých přísad s tekutinami nebo jinými vlhkými směsmi. K míchání a hnětení kynutého těsta (chléb, pizza) použijte hnětací háky.
3		Na míchání litých těst, jako je palačinkové nebo vaflové těsto.
4		Na míchání hustých směsí, jako je těsto na cookie a sušenky.
5		Na míchání hustých směsí, jako je těsto na muffiny nebo dort. Na výrobu bramborové nebo jiné kaše.
6		Na utření másla s cukrem. Na míchání polev.
7		Na dokončení dortového těsta a jiných litých těst.
8		Na šlehání šlehačky a pěny. Na mixování tekutých přípravků (mléčné koktejly, omáčky) a emulgování dressingů.
9		Na šlehání bílků a směsí na pusinky. Na mixování tekutých přípravků (mléčné koktejly, omáčky) a emulgování dressingů.

ČESKY

**POZNÁMKA:** K míchání a hnětení chlebového těsta použijte hnětací háky. Turbošlehače nejsou k tomuto účelu určeny.





# SPOUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

## PŘIPOJENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

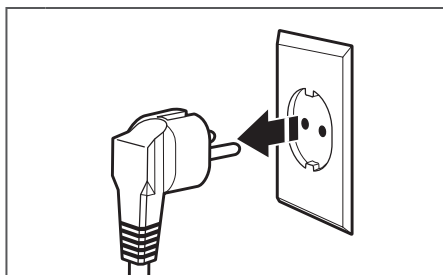
### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

#### Riziko zranění

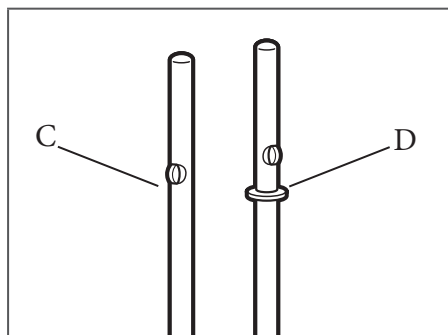
**Než se dotknete šlehače, nejprve přístroj vypněte.**

**Pokud tak neučiníte, můžete si způsobit zlomeniny, odřenyiny nebo řezné rány.**

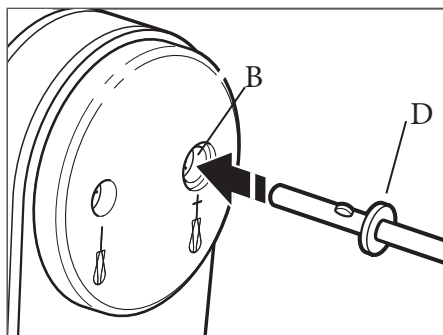
**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Přečtěte si a dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu pro správné použití ručního mixéru.



- 1** Odpojte ruční mixér z elektrické zásuvky.



Spárované příslušenství (turbošlehače, háky na těsto) obsahuje vždy jeden díl s objímkou (D) a jeden díl bez ní (C). Jednotlivé příslušenství je opatřeno objímkou (D) (míchací tyč) nebo je bez objímky (C) (šlehač).



- 2** Vložte hřídel příslušenství s objímkou (D) do většího otvoru (B) ručního mixéru. Vyrovnajte příruby na hřídeli se zářezy v otvoru. Stiskněte k zablokování.

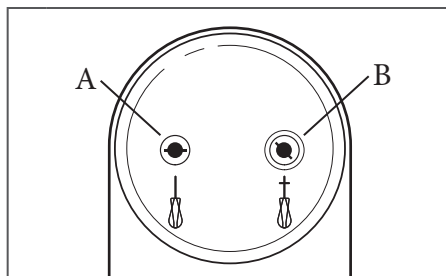
**POZNÁMKA:** Hřídel příslušenství bez objímky lze použít v obou otvorech (A nebo B). Hřídel s objímkou se hodí pouze pro větší otvor (B).





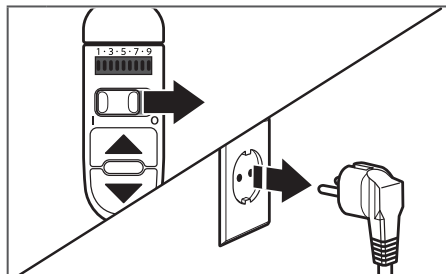


## SESTAVENÍ VÝROBKU

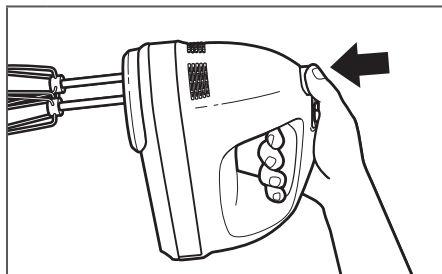


- 3** Vložte příslušenství bez objímky (C) do menšího otvoru (A). Vyrovnajte a zatlačte, aby se zablokovalo.

## ODSTRANĚNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



- 1** Pokud je ruční mixér zapnutý, zastavte ho posunutím vypínače do polohy „0“ (Vypnuto). Odpojte ruční mixér z elektrické zásuvky.



- 2** Stisknutím tlačítka vyhazovače uvolněte příslušenství z ručního mixéru a odstraňte je.



# POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

## OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI

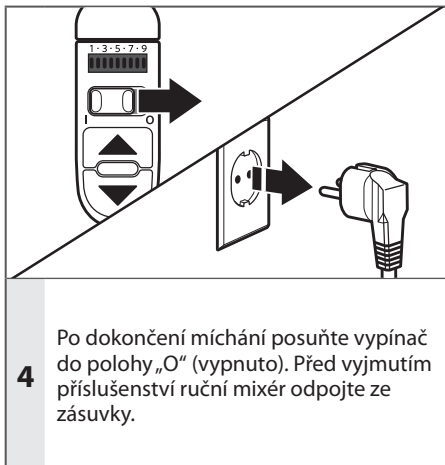
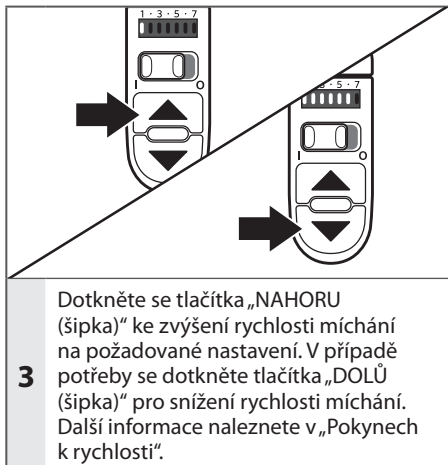
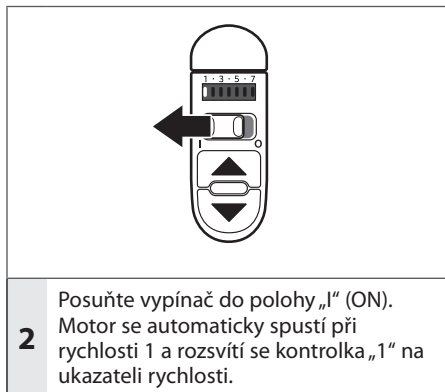
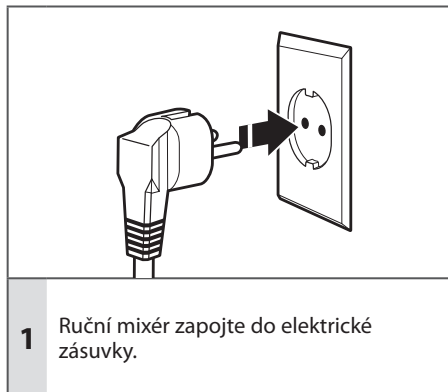
### ⚠ UPOZORNĚNÍ

#### Riziko zranění

**Než se dotknete šlehače, nejprve přístroj vypněte.**

**Pokud tak neučiníte, můžete si způsobit zlomeniny, odřenyiny nebo řezné rány.**

Tento ruční mixér KitchenAid šlehá rychleji a důkladněji než většina jiných elektrických ručních mixerů. Proto se musí doba šlehání ve většině receptů upravit, aby se zabránilo přešlehání. Šlehání je rychlejší díky větším velikostem šlehačů. Chcete-li zjistit ideální dobu šlehání, sledujte směs nebo těsto a šlehejte pouze tak dlouho, až bude mít požadovaný vzhled popsany ve vašem receptu, například „hladký a krémový“. Chcete-li zvolit nejlepší rychlosti šlehání, řiďte se částí „Pokyny k rychlosti“.



**POZNÁMKA:** Ruční mixér se při každém zapnutí automaticky spouští na 1. rychlost bez ohledu na nastavení rychlosti v okamžiku vypnutí.



# PÉČE A ČIŠTĚNÍ

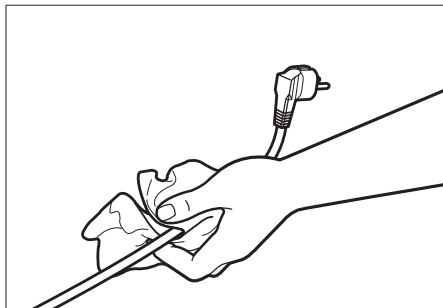
## ČIŠTĚNÍ TĚLESA RUČNÍHO MIXÉRU

### **⚠ UPOZORNĚNÍ**

#### Riziko zranění

Než se dotknete šlehače, nejprve přístroj vypněte.

Pokud tak neučiníte, můžete si způsobit zlomeniny, odřenyiny nebo řezné rány.



**1**

Před čištěním mixér vždy odpojte od sítě. Otřete kabel a úchyt vlhkým hadříkem. Osušte měkkým hadříkem.

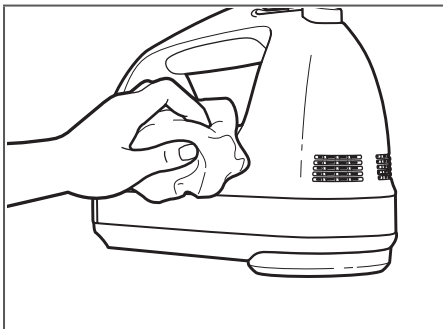
### **⚠ UPOZORNĚNÍ**



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Neponořujte do vody.

Neuposlechnutí může mít za následek úmrtí nebo úraz elektrickým proudem.



**2**

Otřete ruční mixér vlhkým hadříkem. Osušte ho měkkým hadříkem.

**POZNÁMKA:** Neponořujte ruční mixér do vody.

ČESKY





## PÉČE A ČIŠTĚNÍ

### ČIŠTĚNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



Před čištěním vždy odstraňte z ručního mixéru příslušenství. Umyjte je v myčce nádobí nebo ručně v teplé saponátové vodě. Opláchněte a osušte.

### ČIŠTĚNÍ OBALU



Vyperte v pračce v teplé vodě, vysušte v sušičce s nízkou teplotou. Nebo otřete do čista hadříkem namočeným v teplé saponátové vodě.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Když ruční mixér funguje špatně nebo nefunguje vůbec:

Nejprve zkuste zde navrhovaná řešení a třeba se vyhnete placení opravy.

1. Je ruční mixér zapojený do elektrické zásuvky?
2. Je pojistka v okruhu ručního mixéru v provozním stavu? Pokud máte krabici s jističem, ujistěte se, že je obvod uzavřený.

3. Zkuste odpojit ruční mixér a znovu jej zapojit.

Pokud problém nelze odstranit: Další informace najdete v části „Podmínky záruky společnosti KitchenAid („záruka)“. Ruční šlehač nevracejte prodejci; ten servis neposkytuje.





# PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“)

Společnost KitchenAid Europa, Inc. na adrese Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie („**poskytovatel záruky**“) poskytuje koncovému zákazníkovi, kterým je spotřebitel, záruku podle následujících podmínek.

Tato záruka doplňuje a nijak nezkracuje ani neovlivňuje práva ze záruky náležející ze zákona koncovému zákazníkovi ve vztahu k prodejci výrobku. Zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění („občanský zákoník“), stanovuje záruku na spotřební zboží v délce 24 měsíců od převzetí zboží kupujícím. Práva vyplývající ze zákonné záruky lze uplatnit, pokud se vada vyskytla a byla oznámena prodávajícímu během této 24měsíční záruční doby (tj. spotřebitel není povinen prokázat, že vada existovala v době převzetí zboží). Je-li vada odstranitelná, spotřebitel má obecně právo požadovat opravu zboží nebo přiměřenou slevu z kupní ceny. Je-li vada neodstranitelná, má spotřebitel právo požadovat výměnu vadného zboží za zboží bezvadné nebo přiměřenou slevu z kupní ceny nebo může odstoupit od kupní smlouvy a požadovat vrácení kupní ceny. Z těchto práv existují určité výjimky. Podrobnější údaje najdete na webové stránce České obchodní inspekce [www.coi.cz](http://www.coi.cz).

## 1) ROZSAH PLATNOSTI A PODMÍNKY ZÁRUKY

a) Poskytovatel záruky poskytuje záruku na výrobky uvedené v odstavci 1.b), které spotřebitel zakoupil od prodejce nebo společnosti patřící do skupiny KitchenAid-Group v Evropském hospodářském prostoru nebo na území Moldávie, Černé Hory, Ruska, Švýcarska nebo Turecka.

b) Záruční doba závisí na druhu zakoupeného výrobku takto:

### **5KHM7210, 5KHM9212 Dva roky plné záruka od data nákupu.**

c) Záruční doba začíná běžet dnem nákupu, tj. dnem, kdy spotřebitel zakoupil výrobek od prodejce nebo od společnosti ze skupiny KitchenAid-Group.

d) Výrobky, na které se záruka vztahuje, budou po výše uvedenou dobu způsobilé k běžnému používání nebo si zachovají obvyklé vlastnosti.

e) Poskytovatel záruky zajistí na základě této záruky spotřebiteli při výskytu vady podle své volby následující služby, pokud se vada vyskytne v záruční době:

- Opravu vadného výrobku nebo jeho části, nebo

- výměnu vadného výrobku nebo jeho části. Pokud již výrobek není dostupný, má poskytovatel záruky právo namísto předmětného výrobku nabídnout výrobek stejné nebo vyšší hodnoty.

f) Jestliže chce spotřebitel na základě záruky podat reklamaci, musí se obrátit na servisní středisko společnosti KitchenAid v příslušné zemi uvedené na adrese [www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu) (e-mailová adresa: [info@kitchenaid.cz](mailto:info@kitchenaid.cz); telefonní číslo: +420 517 346 256) nebo přímo na poskytovatele záruky na adrese KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgie.

g) Náklady na opravu včetně náhradních dílů a poštovné za přepravu bezvadného výrobku nebo jeho části hradí poskytovatel záruky. Poskytovatel záruky hradí také poštovné za vrácení vadného výrobku nebo jeho části, jestliže poskytovatel záruky nebo středisko služeb zákazníkům společnosti KitchenAid v příslušné zemi požádá o vrácení tohoto vadného výrobku nebo jeho části. Spotřebitel však hradí náklady na vhodný obal pro vrácení vadného výrobku nebo jeho části.

h) Při reklamaci podle této záruky musí spotřebitel předložit účtenku nebo fakturu za nákup výrobku.





# PODMÍNKY ZÁRUKY SPOLEČNOSTI KITCHENAID („ZÁRUKA“)

## 2) OMEZENÍ ZÁRUKY

a) Tato záruka se vztahuje pouze na výrobky určené pro soukromé účely, a nikoli na výrobky pro profesionální či komerční použití.

b) Záruka neplatí v případě běžného opotřebení, nevhodného použití či zneužití výrobku, při nedodržení pokynů k použití, při použití výrobku s napájením nesprávným napětím, v případě instalace nebo provozu v rozporu s příslušnými elektrotechnickými předpisy a v případech, kdy došlo k použití síly (např. úderů).

c) Záruka neplatí, pokud došlo k pozměnění nebo úpravě výrobku, např. přestavbě výrobků určených pro napětí 120 V na výrobky pro napětí 220–240 V.

d) Prováděním záručního servisu se záruční doba neprodlužuje ani nezačíná běžet nová záruční doba. Záruční doba na instalované náhradní díly končí se skončením záruční doby na celý výrobek.

Také po vypršení záruční doby nebo u výrobků, na které se záruka nevztahuje, jsou koncovým zákazníkům k dispozici střediska služeb zákazníkům, která mohou zodpovídat jejich případné dotazy a podávat jim informace. Upozorňujeme také, že spotřebitel může mít i další práva plynoucí ze zákonné záruky. Další informace najdete rovněž na naší webové stránce: [www.kitchenaid.cz](http://www.kitchenaid.cz)

## REGISTRACE VÝROBKU

Zaregistrujte svůj nový spotřebič KitchenAid již teď: <http://www.kitchenaid.eu/register>

©2020 Všechna práva vyhrazena.

